

**МІНІСТЕРСТВО ВНУТРІШНІХ СПРАВ УКРАЇНИ
ДОНЕЦЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ВНУТРІШНІХ СПРАВ
КРИВОРІЗЬКИЙ НАВАЧАЛЬНО-НАУКОВИЙ ІНСТИТУТ**

**ФАКУЛЬТЕТ № 2
(факультет підготовки фахівців права та правоохоронної діяльності)**

Кафедра цивільного та господарського права

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ»

Галузь знань 26 Цивільна безпека

Спеціальність 262 Правоохоронна діяльність

Освітній рівень перший (бакалаврський)

Освітньо-професійна програма Правоохоронна діяльність

Шифр за ОПІ: ОК 7

Мова навчання : українська

Кривий Ріг – 2024 рік

Розробник:

Лариса ДЗЕВИЦЬКА, доцент кафедри цивільного та господарського права факультету №2 КННІ ДонДУВС, к.пед.н., доцент

Робочу програму розглянуто та затверджено на засіданні кафедри цивільного та господарського права факультету №2 КННІ ДонДУВС
Протокол №2 від 02.09.2024 р.

Завідувач кафедри

 **на УСТИНОВА-БОЙЧЕНКО**

Робочу програму погоджено з керівником робочої групи, гарантом освітньо-професійної програми «Правоохоронна діяльність»

Керівник робочої групи,
гарант освітньо-професійної програми
02.09.2024 р.

 **Тимур ЛОСКУТОВ**

**Лист оновлення та перезатвердження
робочої програми навчальної
дисципліни**

Навчальний рік	Дата засідання кафедри – розробника РПНД	Номер протоколу	Підпис завідувача

1. ВСТУП

1.1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Мова навчання:	Українська, англійська	
Статус навчальної дисципліни:	обов'язкова	
Кількість кредитів:	6	6
Загальна кількість годин:	180	180
Модулів:	1	1
Змістових модулів:	2	2
Рік підготовки:	1-й	1-й
Семестр:	1-2-й	1-2-й
Лекції:	-	-
Семінарські:	-	-
Практичні:	70 годин	20 годин
Самостійна робота:	110 годин	160 годин
Індивідуальні завдання (курсова робота):	не передбачено	
Підсумковий семестровий контроль:	перехідний залік, екзамен	
Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної роботи становить:	1:1,5	1:8

1.2. Мета та завдання навчальної дисципліни:

Мета навчальної дисципліни: формування знань для забезпечення професійних комунікативних компетентностей (лінгвістичних, соціолінгвістичних, прагматичних, необхідних для виконання завдань, пов'язаних з навчанням та роботою в галузі права та правоохоронної діяльності) та навичок практичного володіння англійською мовою в різних видах мовленнєвої діяльності: читанні, вмінні говорити, аудіюванні, письмі.

Завдання навчальної дисципліни:

- надання основних знань фонетичного і граматичного ладу сучасної англійської мови;
- забезпечення володінням словниковим складом, а також формування термінологічного вокабуляру;
- навчання розмовляти, читати і писати англійською мовою, розуміти мову в мережах тематики і нормативів, що передбачені програмою;
- підвищення рівня навчальної автономії, здібності до самоосвіти;
- розвиток когнітивних та дослідницьких вмінь;
- розвиток інформаційної культури;
- поширення світогляду і сприйняття виховання толерантності і поваги до духовних цінностей різних країн та народів.

1.3. Передумови для вивчення навчальної дисципліни

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми здобувачі/-чки вищої освіти повинні:

знати: фонетичні норми іноземної мови; нормативну граматику іноземної мови, яка охоплює основні правила морфології та синтаксису і дозволяє правильно розуміти іншомовний текст; загальноживану та професійно орієнтовану лексику; особливості мовленнєвого етикету та практики ділового спілкування, лексико-граматичні і стилістичні особливості різних категорій юридичної документації;

вміти:

читати та перекладати з словником оригінальну літературу за фахом з метою отримання потрібної інформації; брати участь в усному спілкуванні іноземною мовою в професійній сфері; підготувати письмове або усне повідомлення на професійно-орієнтовану тему (виступ, анотація, резюме, тощо).

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ДИСЦИПЛІНОЮ

Результати навчання дисципліни	Програмні результати навчання				
	РН 2	РН 3	РН 5	РН 6	РН 7
Знати загальноживану та професійно				+	+

орієнтовану лексику; знати нормативну граматику іноземної мови, яка охоплює основні правила морфології та синтаксису і дозволяє правильно розуміти іншомовний текст.	+					
Знати особливості мовленнєвого етикету та практики ділового спілкування.	+		+			
Знати лексико-граматичні і стилістичні особливості різних категорій юридичної документації.			+		+	+
Вміти брати участь в усному (диспут, обговорення) та письмовому (проект, пропозиція) спілкуванні іноземною мовою у професійній сфері.	+	+	+	+	+	
Вміти підготувати письмове або усне повідомлення на професійно орієнтовану тему (виступ, анотація, резюме, тощо).	+	+	+	+		+
Демонструвати знання та розуміння суті новітньої фахової інформації з іноземних джерел.	+	+				+
Вміти порівнювати інформацію з професійної сфери та висловлювати своє бачення до вирішення питання.	+			+		
Вміти читати та перекладати з словником оригінальну літературу за фахом з метою отримання потрібної інформації	+			+		+

3. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Назви змістових модулів і теми	Кількість годин										
	Форма денна					Форма заочна					
	Усього	у тому числі					у тому числі				
		л	пс	л	ітд.	ср	Усього	л	пс	л	ітд.
3	4	5	6	7							
Змістовий модуль 1. Суспільство і закон.											
Тема 1. Організація професійної діяльності.	30		10			20	24		4		20
Тема 2. Дорожній рух та транспортні засоби. Рух містом.	30		10			20	44		4		40

Тема №3. Види протиправної поведінки. Виклик екстрених служб.	30	10			20	22		2			20
Усього годин змістового модуля 1	90	30			60	90		10			80
Змістовий модуль 2. Суспільний порядок. Кримінальне розслідування.											
Тема 1. Забезпечення суспільного порядку. Забезпечення безпеки під час комендантської години, в умовах правового режиму воєнного стану.	50	20			30	44		4			40
Тема 2. Кримінальне розслідування.	40	20			20	46		6			40
Усього годин змістового модуля 2	90	40			50	90		10			80
Усього годин	180	70			110	180		20			160

4. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Змістовий модуль 1. Суспільство і закон **Тема 1. Організація професійної діяльності.**

Фонетика. Система голосних і приголосних. Відкриті та закриті склади. Орфографія і правила читання. Графічне і транскрипційне позначення фонем.

Лексика. Лексичний мінімум з теми (вміти описати зовнішність підозрюваного або іншої особи, рис характеру, особистих речей, складати автопортрет людини англійською мовою; говорити про робочий день поліцейського, основні види діяльності та обов'язки, що покладені на працівника правоохоронних органів; знати іноземною мовою види

спеціальних засобів та амуніції працівників правоохоронних органів..
Мовленнєвий етикет спілкування: мовні моделі вибачення, погодження тощо.
Граматика. Нормативна граматики іноземної мови. Типи речень (розповідне, питальне, заперечне, спонукальне). Типи питань: загальне, спеціальне, альтернативне та розділове. Іменник: артикль, категорія числа, категорія відмінку. Числівник: кількісні і порядкові числівники. Займенник

Читання: вивчаюче.

Тема 2. Дорожній рух та транспортні засоби. Рух містом.

Фонетика Основні інтонаційні структури. Графічне і транскрипційне позначення фонем.

Лексика. Лексичний мінімум з теми (типи транспорту, складові частини транспортних засобів, та основні транспортні документи; уміти пояснити причини зупинки авто, перевірки документів, порушення правил дорожнього руху та покарання за нього англійською мовою). Навчитися опрацьовувати звернення громадян щодо пересування містом, пояснювати маршрути руху.

Граматика. Прикметник: ступені порівняння. Конструкції («there is/there are»; «to be going to») Дійсний стан дієслова групи теперешніх часів. Модальні дієслова.

Читання: вивчаюче.

Тема 3. Види протиправної поведінки. Виклик екстрених служб.

Лексика. Опанувати вокабуляр з теми та говорити іноземною мовою про прояви та види протиправної суспільної поведінки, класифікацію злочинів; вміти пояснити наслідки вчинення протиправних суспільних дій англійською мовою. Мовленнєвий етикет спілкування: мовні моделі звертання, ввічливості тощо.

Граматика.. Утворення та вживання групи минулих часів та конструкції “ used to to be going to” для вираження майбутнього.

Читання: вивчаюче.

Змістовий модуль 2. Суспільний порядок. Кримінальне розслідування.

Тема 1. Забезпечення суспільного порядку. Забезпечення безпеки під час комендантської години, в умовах правового режиму воєнного стану

Лексика. Лексичний мінімум з теми (про масові заворушення та механізми їх подолання; затримку правопорушників, їх арешт, підстави затримання; вміти пояснити права затриманого, обов'язки та права поліцейського під час затримання, основні методи ідентифікації особи). Вокабуляр з теми про основні види домашнього насильства, його прояви та

методи боротьби з цим. Активізація в усному та писемному професійно орієнтованому мовленні іншомовних воєнних термінів; практика ведення непередготовленої професійно - орієнтованої спонтанної бесіди за умовно-комунікативною ситуацією правового режиму воєнного стану, яка вимагає

застосування воєнної термінології.

Граматика. Складносурядні та складнопідрядні речення. Складний додаток. Інфінітивні звороти. Інфінітивні та дієприкметникові звороти. Пряма і непряма мова. правила утворення та вживання наказових речень; випадки вживання герундія; модальні конструкції «have to / be allowed to».

Читання: ознайомче-пошукове.

Тема 2. Кримінальне розслідування

Лексика. Лексичний мінімум з теми (описувати місце вчинення злочину, види доказів та методи їх збирання; основні етапи слідства, учасників процесу, описувати залу проведення судового засідання, види покарань за вчинення злочину).

Граматика. Інфінітив. Модальні дієслова. Дійсний і пасивний стан дієслова. Узгодження часів; пряма / непряма мова.

Читання: вивчаюче.

5. ПОРЯДОК ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

5.1. Методи навчання Активні:

1. Пояснення лексико-граматичних особливостей іноземної мови.
2. Рольові ігри.
3. Вправи усні ті письмові.

Пасивні:

4. Самостійне читання іншомовних текстів.
5. Самостійний контроль отриманих знань.
6. Робота зі словниками.

Інтерактивні:

1. Створення тематичних презентацій.
2. Перегляд відео сюжетів англійською мовою з подальшим обговоренням (Expert group, Hot summary).
3. Обговорення практичних завдань іноземною мовою (Scientific debate, Judicial sitting, Interview).
4. Ділові ігри – відтворення ситуацій іноземною мовою.
5. Колективне обговорення актуальних питань професійної сфери у формі «круглого столу» (Round Table, Brainstorm).

5.2. Оцінювання якості знань та видів контролю

5.2.1. Поточне оцінювання знань Здобувачів на денній та заочній формах здобуття вищої освіти в Університеті здійснюється за 4-бальною системою, де 5 балів відповідає оцінці «відмінно», 4 бали відповідає оцінці «добре», 3 бали відповідає оцінці «задовільно», 0 балів відповідає оцінці «незадовільно».

5.2.2. Підсумкове/семестрове оцінювання знань Здобувачів за

результатами вивчення освітніх компонент на денній та заочній формах здобуття вищої освіти в Університеті здійснюється за 100-бальною уніфікованою системою, яка поширюється на всі навчальні дисципліни незалежно від обсягу та тривалості викладання. Розподіл балів за формами організації освітнього процесу наведений в таблиці (див. Таблицю 1).

Таблиця 1. Розподіл балів за формами організації освітнього процесу.

Денна форма	Заочна форма
Аудиторна робота – 40 балів	Аудиторна робота – 20 балів
Самостійна робота – 20 балів	Самостійна робота – 40 балів
Залік/екзамен – 40 балів	Залік/екзамен – 40 балів
Усього за навчальну дисципліну – 100 балів	Усього за навчальну дисципліну – 100 балів

5.2.3. Для денної форми навчання поточна успішність (кількість балів) Здобувачів за аудиторну роботу (на семінарських та практичних заняттях) визначається за такою формулою:

$$AP = \frac{\text{сума всіх отриманих оцінок за аудиторну роботу}}{\text{кількість аудиторних занять за семестр за аудиторну роботу}} * 8 =$$

поточна успішність (кількість балів) Здобувачів за аудиторну роботу (на семінарських та практичних заняттях), для яких оцінювання результатів навчання здійснюється за контрольними нормативами, визначається за такою формулою:

$$AP = \frac{\text{сума всіх отриманих оцінок за аудиторну роботу}}{\text{кількість нормативів за семестр за аудиторну роботу}} * 8 =$$

Коефіцієнт максимально можливого балу за аудиторну роботу, який для денної форми навчання складає 8, визначається шляхом ділення максимального балу за аудиторну роботу на максимально можливу оцінку (40/5=8).

Розподіл 20 балів за самостійну роботу визначається рішенням кафедри з урахуванням змісту запропонованих у методичних рекомендаціях завдань на її виконання.

5.2.4. Для заочної форми навчання поточна успішність (кількість балів) Здобувачів за аудиторну роботу (на семінарських та практичних заняттях) визначається за такою формулою:

$$AP = \frac{\text{сума всіх отриманих оцінок за аудиторну роботу}}{\text{кількість аудиторних занять за семестр за аудиторну роботу}} * 4 =$$

поточна успішність (кількість балів) Здобувачів за аудиторну роботу (на семінарських та практичних заняттях), для яких оцінювання результатів навчання здійснюється за контрольними нормативами, визначається за такою формулою:

$$AP = \frac{\text{сума всіх отриманих оцінок за аудиторну роботу}}{\text{кількість нормативів за семестр за аудиторну роботу}} * 4 =$$

Коефіцієнт максимально можливого балу за аудиторну роботу, який для заочної форми навчання складає 4, визначається шляхом ділення максимального балу за аудиторну роботу на максимально можливу оцінку (20/5=4).

Розподіл 40 балів за самостійну роботу визначається рішенням кафедри з урахуванням змісту запропонованих у методичних рекомендаціях завдань на її виконання.

5.2.5. Підсумковий контроль – залік чи екзамен складається Здобувачами в обов'язковому порядку.

– 36-40 балів – здобувач/здобувачка вищої освіти вільно володіє навчальним матеріалом, надав/надала повну, вичерпну відповідь на поставлене запитання, з посиланням на чинні нормативно-правові акти (або правильно відповів/відповіла на 90-100% тестових завдань). Максимальна кількість балів може бути знижена, якщо під час відповіді здобувач/здобувачка вищої освіти не зробив/зробила посилання на чинні нормативно-правові акти чи допустив/допустила незначні помилки.

– 28-35 балів – здобувач/здобувачка вищої освіти володіє достатнім обсягом навчального матеріалу, надав/надала відповідь на питання але допустив/допустила помилки, що впливають на загальний висновок (або правильно відповів/відповіла на 70-89% тестових завдань);

– 20-27 балів – здобувач/здобувачка вищої освіти володіє навчальним матеріалом поверхово і фрагментарно на репродуктивному рівні або володіє частиною навчального матеріалу чи допускає значні помилки, які приводять до викривлення інформації (або правильно відповів/відповіла на 50-69% тестових завдань);

– 0-19 балів – здобувач/здобувачка вищої освіти не може виконати завдання, не володіє навчальним матеріалом, відмовляється відповідати на

запитання або робить принципові помилки, які викривлюють усе рішення (або правильно відповів/відповіла менше ніж на 50% тестових завдань).

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	Пояснення
90-100	Відмінно	A	Кредит зараховано. Контрольні заходи виконані лише з незначною кількістю помилок.
82-89	Добре	B	Кредит зараховано. Контрольні заходи виконані вище середнього рівня з кількома помилками.
75-81		C	Кредит зараховано. Контрольні заходи виконані вірно з певною кількістю суттєвих помилок.
67-74	Задовільно	D	Кредит зараховано. Контрольні заходи виконані непогано, але зі значною кількістю недоліків.
60-66		E	Кредит зараховано. Виконання контрольних заходів задовольняє мінімальним критеріям.
35-59	Незадовільно	FX	Кредит не зараховано. Здобувачу/здобувачці вищої освіти надається можливість скласти оговорені контрольні заходи для поліпшення підсумкової оцінки
1-34		F	Кредит не зараховано. Здобувач/здобувачка вищої освіти повинен/-на повторно освоювати навчальний матеріал дисципліни (модуля).

6. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

Основні

1. Лопатинська І.С., Мамонова О.І. Crimes and punishment. Навчальний посібник для курсантів та студентів. Кривий Ріг: ДЮІ МВС України, 2017. 62 с.

2. Taylor J., Dooly J. Police. Career Paths. Newbury, Berkshire:

Express Publishing, 2021. Book 1-3.

3. Career Paths: Command and Control Student's Book John Taylor, Stephen Peltier, Virginia Evans Express Publishing, 2017. Book 1-3. pp.90.

Допоміжні

1. Англійська мова. Навч. посібник для слухачів і студентів заочної форми навчання. За заг. ред. О.І. Романюк. К.: Друкарня МВС України, 2019. 266 с.

2. Возна М.О. Англійська мова для старших курсів : навчальний посібник. К.: Київський університет, 2020. 223 с.

3. Мамонова О.І. Англійська мова. Практикум з граматики (для студентів денної та заочної форми навчання). Кривий Ріг, 2021. 76 с.

4. English for Lawyers: підручник для студентів вищих навч. закладів / За ред. В. П. Сімонок. Х.: Право, 2021. 648 с.

Словники

1. Андріанов С.М. та ін. Англо-український юридичний словник: Близько 75 000 термінів. К.: Арій, 2020. 552 с.

2. Англо-український українсько-англійський юридичний словник / за ред. Шевченко Л.І. К.: Арій, 2020. 704 с.

3. Martin E.A. Dictionary of Law. Oxford Univ.press, 2020.

Електронні адреси ресурсів Internet, що можуть бути використані при вивченні навчальної дисципліни

1. Сайт English Club. [URL://www.englishclub.com](http://www.englishclub.com)

2. Сайт Проект Британія. Британське життя та культура. [URL://projectbritain.com](http://projectbritain.com)

3. Сайт інтерактивних вправ для молоді від Британської Ради. [URL://learnenglishteens.britishcouncil.org](http://learnenglishteens.britishcouncil.org)

4. Сайт дистанційного навчання. [URL://osvita.dnuvs.ukr.education/md/course/view.php?id=183](http://osvita.dnuvs.ukr.education/md/course/view.php?id=183)